



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych  
informacji, informacje o  
niekompletnej procedurze lub  
sprostowanie**

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:**

Oficjalna nazwa: [Koleje Śląskie Sp. z o.o.](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Wita Stwosza 7](#)

Miejscowość: [Katowice](#)

Kod pocztowy: [40-040](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Dział Organizacyjno-Prawny](#)

Tel.: [+48 727030064](#)

Osoba do kontaktów: [Ewa Kwiecińska](#)

E-mail: [ekwecinska@kolejeslaskie.com](mailto:ekwecinska@kolejeslaskie.com)

Faks: [+48 324940662](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.kolejeslaskie.com/>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

**I.2) Rodzaj zamawiającego:**

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Dostawa taboru kolejowego dla Województwa Śląskiego i Kolei Śląskich Sp. z o.o. do wykonywania pasażerskich przewozów kolejowych

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa taboru kolejowego (fabrycznie nowych elektrycznych zespołów trakcyjnych zwanych w SIWZ – EZT) dla Województwa Śląskiego i Kolei Śląskich Sp. z o.o. do wykonywania pasażerskich przewozów kolejowych w ramach zamówienia gwarantowanego w liczbie:

1.1. 2 szt. EZT trzyczłonowych wraz z wykonaniem pierwszego przypadającego na każdy EZT przeglądu 3 poziomu utrzymania,

1.2. 1 szt. EZT dwuczłonowego wraz z wykonaniem pierwszego przeglądu 3 poziomu utrzymania,

1.3. 10 szt. EZT czteroczłonowych,

wraz z:

1.4. udzieleniem gwarancji na EZT,

1.5. uzyskaniem i przekazaniem wymaganych prawem zezwoleń umożliwiających dopuszczenie EZT do eksploatacji w Rzeczypospolitej Polskiej, wydanych przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego,

1.6. przeprowadzeniem instruktaży dla osób wskazanych przez Zamawiającego 1 z zakresu obsługi i utrzymania EZT,

1.7. przeniesieniem praw autorskich i praw zależnych do dokumentacji technicznej,

1.8. udzieleniem licencji na oprogramowanie i korzystanie z oprogramowania.

2. Zamawiający przewidują w ramach niniejszego zamówienia możliwość skorzystania z prawa opcji. W ramach prawa opcji Zamawiający zastrzegają sobie opcję dostawy dodatkowych EZT (oprócz wymienionych w pkt 1), zgodnych ze specyfikacją zamówienia podstawowego w liczbie:

2.1. do 3 szt. EZT dwuczłonowych wraz z wykonaniem pierwszego przypadającego na każdy EZT przeglądu 3 poziomu utrzymania, i/lub

2.2. do 2 szt. EZT czteroczłonowych, i/lub

2.3. do 1 szt. EZT trzyczłonowego wraz z wykonaniem pierwszego przeglądu 3 poziomu utrzymania.

wraz z (w zakresie zarówno pkt 2.1., pkt 2.2. i pkt 2.3.):

2.4. udzieleniem gwarancji na EZT,

2.5. uzyskaniem i przekazaniem wymaganych prawem zezwoleń umożliwiających dopuszczenie EZT do eksploatacji w Rzeczypospolitej Polskiej, wydanych przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego,

2.6. przeniesieniem praw autorskich i praw zależnych do dokumentacji technicznej,

2.7. udzieleniem licencji na oprogramowanie i korzystanie z oprogramowania.

W Załączniku nr 3 do SIWZ – Wzór Umowy został zawarty dokładny zakres przedmiotu zamówienia, który jest zamawiany przez Zamawiającego 1 i Zamawiającego 2.

### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	34600000	
Dodatkowe przedmioty	34620000	
	34622000	
	50222000	

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[KS/ZP/25/2016](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_KolejeSlaskie](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2016-050432](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2016/S 078-138641](#) z dnia: [21/04/2016](#) (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[17/04/2016](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

#### VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: <a href="#">Sekcja IV: Procedura IV.3)</a> <a href="#">Informacje administracyjne IV.3.4)</a> <a href="#">Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu</a>	Zamiast: <a href="#">27.5.2016 - 12:00</a>	Powinno być: <a href="#">22.7.2016 - 12:00</a>
--	---	---

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst: <a href="#">Sekcja IV: Procedura IV.3)</a> <a href="#">Informacje administracyjne IV.3.8)</a> <a href="#">Warunki otwarcia ofert</a>	Zamiast: <a href="#">Data: 27.5.2016 - 12:30</a>	Powinno być: <a href="#">Data: 22.7.2016 - 12:30</a>
--	---	---

#### VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty: <a href="#">Sekcja IV: Procedura IV.3)</a> <a href="#">Informacje administracyjne IV.3.4)</a> <a href="#">Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu</a>	Zamiast: <a href="#">27/05/2016</a> Godzina: <a href="#">12:00</a> (dd/mm/rrrr)	Powinno być: <a href="#">22/07/2016</a> Godzina: <a href="#">12:00</a> (dd/mm/rrrr)
---	---	---

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast: <a href="#">27/05/2016</a> Godzina: <a href="#">12:30</a> (dd/mm/rrrr)	Powinno być: <a href="#">22/07/2016</a> Godzina: <a href="#">12:30</a> (dd/mm/rrrr)
---	---	---

[Sekcja IV: Procedura IV.3\)](#)  
[Informacje administracyjne IV.3.8\)](#)  
[Warunki otwarcia ofert](#)

**VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić**

**VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia**

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

**VI.4) Inne dodatkowe informacje:**

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

[08/07/2016](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2016-087838